GUIDA ALL'ACCORDO DI INTEGRAZIONE

progetto cofinanziato da

UNIONE EUROPEA

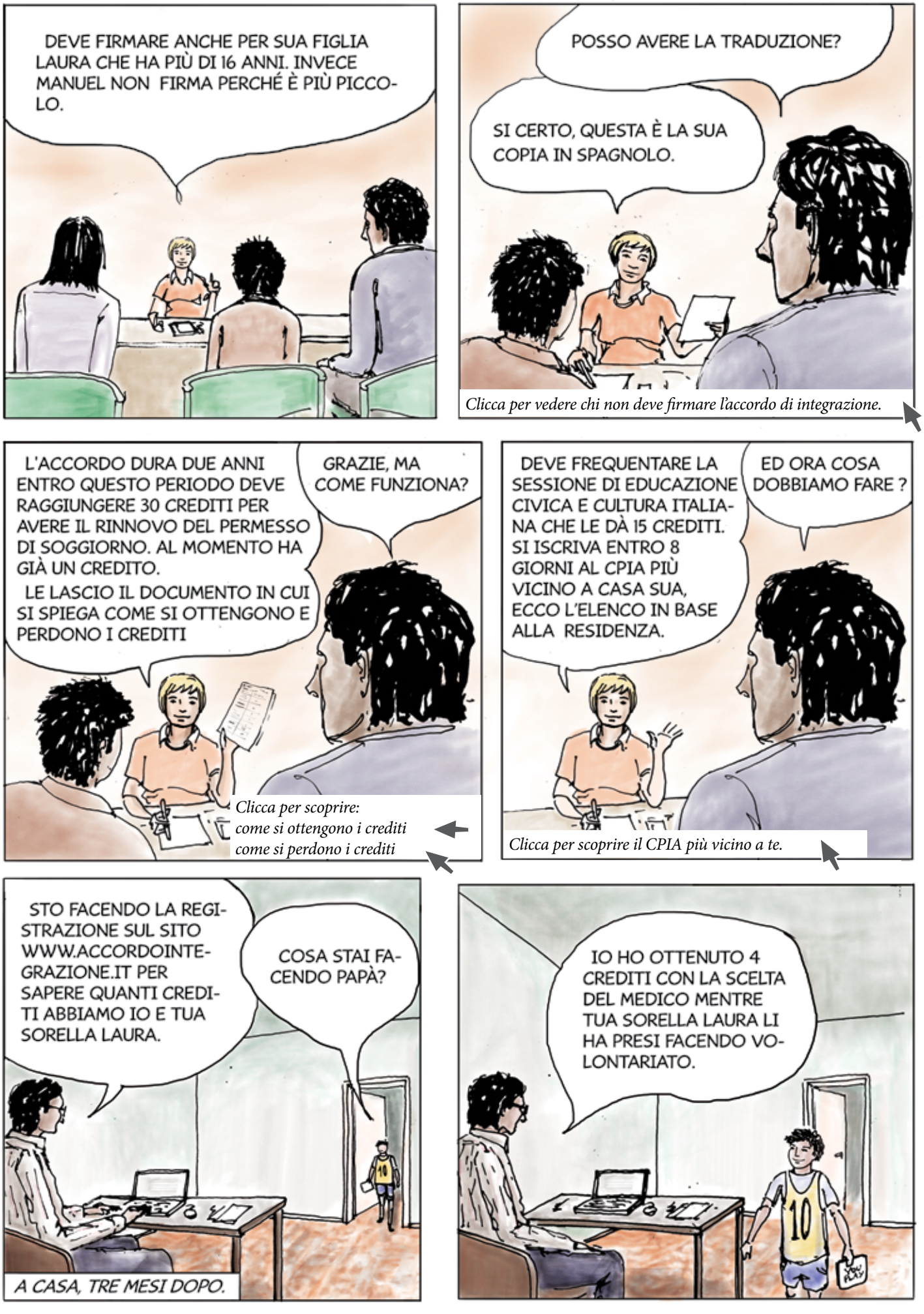
Prefettura di Torino
Ufficio Territoriale del Governo

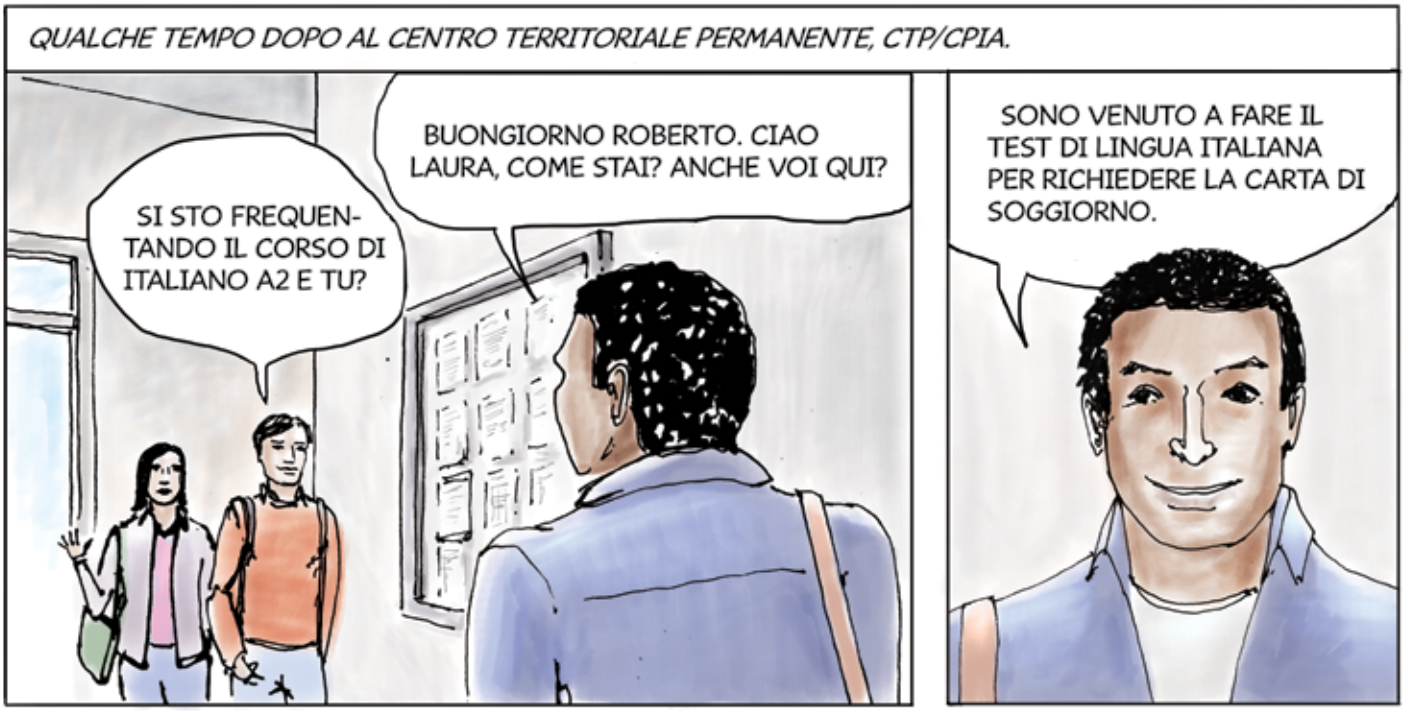
MINISTERO DELL'INTERNO

Fondo europeo per l'integrazione di cittadini di paesi terzi

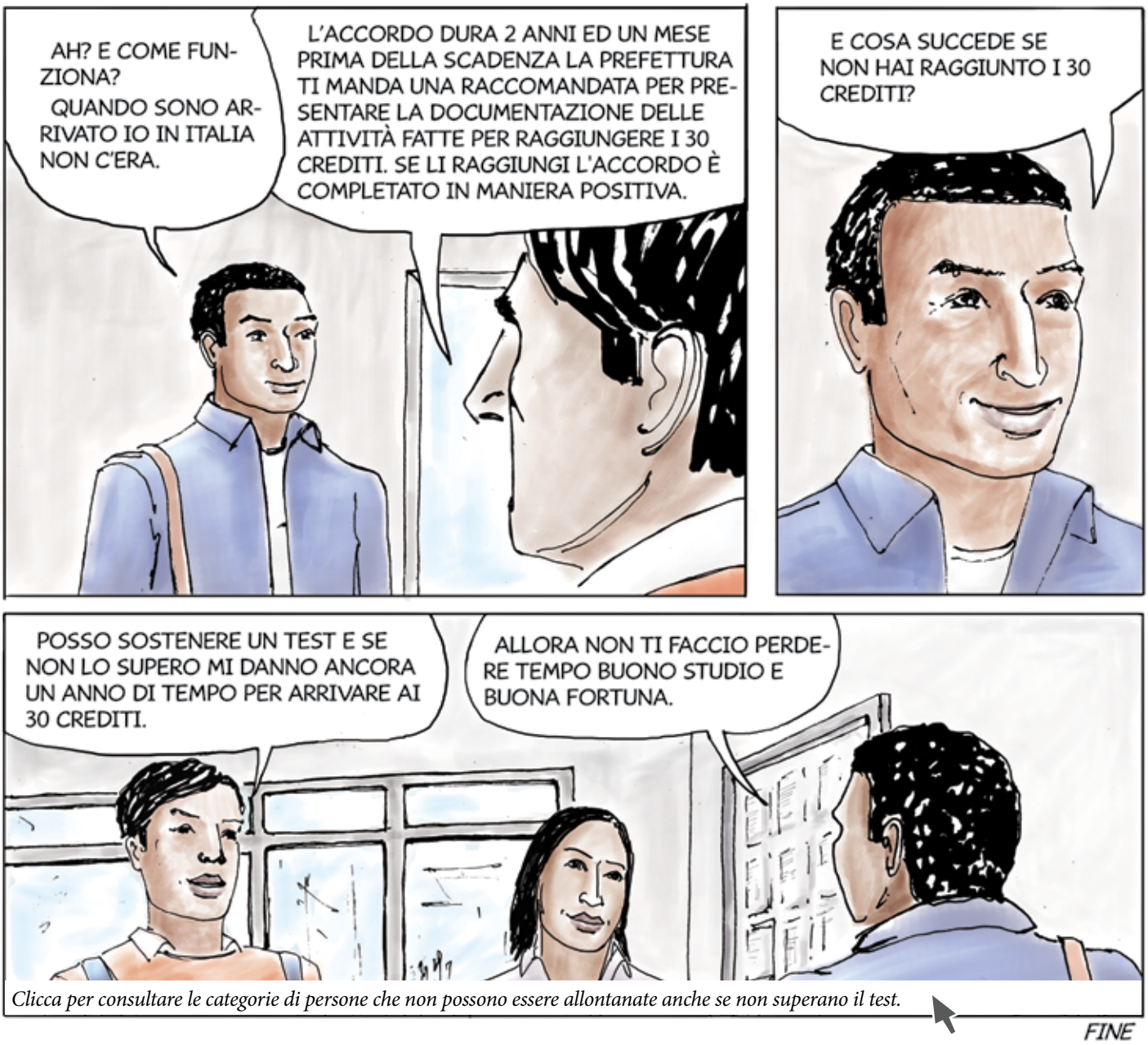
Progetto a cura di Roberta Valetti e Manuela Spadaro

Si ringraziano:
Laura Furno per la consulenza giuridica
Mirza Sokolija per la grafica e le illustrazioni


DEVE FIRMARE ANCHE PER SUA FIGLIA LAURA CHE HA PIÙ DI 16 ANNI. INVECE MANUEL NON FIRMA PERCHÉ È PIÙ PICCOLO.
POSSO AVERE LA TRADUZIONE?
SI CERTO, QUESTA È LA SUA COPIA IN SPAGNOLO.
Clicca per vedere chi non deve firmare l'accordo di integrazione.
L'ACCORDO DURA DUE ANNI ENTRO QUESTO PERIODO DEVE RAGGIUNGERE 30 CREDITI PER AVERE IL RINNOVO DEL PERMESSO DI SOGGIORNO. AL MOMENTO HA GIÀ UN CREDITO.
LE LASCIO IL DOCUMENTO IN CUI SI SPIEGA COME SI OTTENGONO E PERDONO I CREDITI
GRAZIE, MA COME FUNZIONA?
Clicca per scoprire:
come si ottengono i crediti
come si perdono i crediti
DEVE FREQUENTARE LA SESSIONE DI EDUCAZIONE CIVICA E CULTURA ITALIANA CHE LE DÀ 15 CREDITI. SI ISCRIVA ENTRO 8 GIORNI AL CPIA PIÙ VICINO A CASA SUA, ECCO L'ELENCO IN BASE ALLA RESIDENZA.
ED ORA COSA DOBBIAMO FARE ?
Clicca per scoprire il CPIA più vicino a te.
STO FACENDO LA REGISTRAZIONE SUL SITO WWW.ACCORDOINTEGRAZIONE.IT PER SAPERE QUANTI CREDITI ABBIAMO IO E TUA SORELLA LAURA.
COSA STAI FACENDO PAPÀ?
A CASA, TRE MESI DOPO.
IO HO OTTENUTO 4 CREDITI CON LA SCELTA DEL MEDICO MENTRE TUA SORELLA LAURA LI HA PRESI FACENDO VOLONTARIATO.
10



Clicca per consultare le categorie di persone che non devono fare il test.



Clicca per consultare le categorie di persone che non possono essere allontanate anche se non superano il test.

Categorie di persone che non devono firmare l'accordo di integrazione

Torna al fumetto

- minori di 16 anni;
- minori stranieri non accompagnati, affidati, ovvero sottoposti a tutela;
- vittime della tratta di persone, di violenza o di grave sfruttamento
- persone affette da patologie o da disabilità tali da limitare gravemente l'autosufficienza o da determinare gravi difficoltà di apprendimento linguistico e culturale.

Categorie di persone che non devono fare il test di lingua italiana e di cultura civica

Torna al fumetto

- in possesso del diploma di scuola secondaria di primo grado ("licenza media")
- in possesso del diploma di scuola secondaria di secondo grado (liceo, istituito tecnico o professionale di 3, 4 o 5 anni) o
- hanno frequentato con profitto il biennio di scuola secondaria di secondo grado (liceo, istituto tecnico o istituto professionale).
- in possesso della certificazione rilasciata dai CTP prima del 2014 o dai CPIA dopo il 2014 che attesta la conclusione del primo o del secondo ciclo di istruzione

- in possesso della certificazione rilasciata dai CTP prima del 2014 o dai CPIA dopo il 2014 attestante il livello di lingua italiana A2
- in possesso della certificazione CELI1 dell'Università di Perugia e CILS A2 dell'università di Siena oppure PLIDA (esonera solo dal test di lingua italiana)
- studenti universitari regolarmente iscritti e frequentanti.

Categorie di persone che non posso essere allontanate anche se non superano l'Accordo di integrazione

Torna al fumetto

- titolari di permesso di soggiorno per richiesta asilo e per asilo, protezione sussidiaria e motivi umanitari;
- titolari di permesso di soggiorno per motivi familiari;
- titolari di permesso di soggiorno CE per lungo soggiornanti;
- titolari di carta di soggiorno rilasciata al familiare del cittadino comunitario;
- titolare di altro tipo di permesso di soggiorno ma che ha fatto il ricongiungimento con un familiare in Italia

Tabella dei crediti riconoscibili in relazione alla conoscenza della lingua italiana, della cultura civica e della vita civile in Italia (D.P.R. 14 settembre 2011, n. 179)

Torna al fumetto

1. Conoscenza della lingua italiana	*Crediti riconoscibili (i crediti relativi a questa voce non sono cumulabili tra loro)*
livello A1 (solo lingua parlata)	10
livello A1	14
livello A2 (solo lingua parlata)	20
livello A2	24
livello B1 (solo lingua parlata)	26
livello B1	28
livelli superiori a B1	30
2. Conoscenza della cultura civica e della vita civile in Italia	*Crediti riconoscibili (i crediti relativi a questa voce non sono cumulabili tra loro)*
Livello sufficiente	6
Livello buono	9
Livello elevato	12

3. Percorsi di per adulti, corsi di istruzione secondaria superiore o di istruzione e formazione professionale (nell'ambito del sistema educativo di istruzione e formazione di cui alla legge n. 53/2003)	*Crediti riconoscibili (i crediti relativi a quest voce non sono cumulabili tra loro e sono ridotti alla metà se, a conclusione del percorso o del corso, allo straniero siano riconosciuti, ai sensi della successiva voce n. 6, i crediti relativi al conseguimento del diploma di istruzione secondaria superiore o di qualifica professionale)*
Frequenza con profitto di un corso di durata pari ad almeno 80 ore	4
Frequenza con profitto di un corso di durata pari ad almeno 120 ore	5
Frequenza con profitto di un corso di durata pari ad almeno 250 ore	10
Frequenza con profitto di un corso di durata pari ad almeno 500 ore	20
Frequenza con profitto di un anno scolastico	30
4. Percorsi degli istituti tecnici superiori o di struzione e formazione tecnica superiore (nell'ambito del sistema di istruzione e formazione tecnica superiore di cui all'art. 69 della legge n. 144/1999)	*Crediti riconoscibili (I crediti di questa voce sono ridotti alla metà se a conclusione del percorso, allo straniero siano riconosciuti, ai sensi della successiva voce n. 6, i crediti relativi al conseguimento del diploma di tecnico superiore o del certificato di specializzazione tecnica superiore)*
Frequenza con profitto di un semestre	15 (per ciascun semestre)
5. Corsi di studi universitari o di alta formazione in Italia (presso universita' statali e non statali, istituti di istruzione universitaria ad ordinamento speciale o istituzioni del sistema dell'alta formazione di cui all'art. 2 della legge n. 508/1999, autorizzati al rilascio di titoli di studio aventi valore legale)	*Crediti riconoscibili (I crediti di questa voce sono ridotti alla metà se, a conclusione del corso, allo straniero siano riconosciuti, ai sensi della successiva voce n. 6, i crediti relativi al conseguimento del corrispondente diploma di laurea, laurea magistrale, specializzazione o del titolo di dottore di ricerca o titoli equiparati*
Frequenza di un anno accademico con superamento di due verifiche di profitto	30
Frequenza di un anno accademico con superamento di tre verifiche di profitto	32
Frequenza di un anno accademico con superamento di quattro verifiche di profitto	34
Frequenza di un anno accademico con superamento di cinque o piu' verifiche di profitto	36
Frequenza di un anno di dottorato di ricerca o di corso equiparato con valutazione positiva della attivita' di ricerca svolta nell'anno frequentato	50

6. Conseguimento di titoli di studio aventi valore legale in Italia (al termine dei corsi o percorsi di cui alle precedenti voci 3, 4 e 5)	
Diploma di qualifica professionale	35
Diploma di istruzione secondaria superiore	36
Diploma di tecnico superiore o certificato di specializzazione tecnica superiore	37
Diploma di laurea o titolo accademico equiparato	46
Diploma di laurea magistrale o titolo accademico equiparato	48
Diploma di specializzazione o titolo accademico equiparato	50
Titolo di dottore di ricerca o titolo accademico equiparato	64
7. Attivita' di docenza	
Conseguimento dell'abilitazione all'esercizio della professione di docente, ai sensi dell'art. 49 del D.P.R. n. 394/1999 (nell'ambito del sistema educativo di istruzione e formazione di cui alla legge n. 53/2003)	50
Svolgimento dell'attivita' di docenza nelle universita', negli istituti di istruzione universitaria ad ordinamento speciale o nelle istituzioni del sistema dell'alta formazione (si fa riferimento alle universita' statali e non statali, agli istituti di istruzione universitaria ad ordinamento speciale, alle istituzioni del sistema dell'alta formazione di cui all'art. 2 della legge n. 508/1999, autorizzati al rilascio di titoli di studio aventi valore legale in Italia)	54
8. Corsi di integrazione linguistica e sociale (frequentati in una delleistituzioni di cui all'art. 12, comma 2)	*I crediti relativi alla presente voce non sono cumulabili tra loro ne' con quelli di cui alle precedenti voci 3, 4, 5, 6 e 7.*
Frequenza con profitto di un corso di durata pari ad almeno 80 ore	4
Frequenza con profitto di un corso di durata pari ad almeno 120 ore	5

Frequenza con profitto di un corso di durata pari ad almeno 250 ore ovvero superamento del test di conoscenza della lingua tedesca ai sensi dell'art. 6, comma 1-bis	10
Frequenza con profitto di un corso di durata pari ad almeno 500 ore	20
Frequenza con profitto di un corso di durata pari ad almeno 800 ore	30
9. Onorificenze e benemerenze pubbliche	
Conferimento di onorificenze della Repubblica italiana	6
Conferimento di altre benemerenze pubbliche	2
10. Attività economico-imprenditoriali	
Svolgimento di attività economico-imprenditoriali	4
12. Scelta di un medico di base	
Scelta di un medico di base iscritto nei registri Asl	4
13. Partecipazione alla vita sociale	
Svolgimento di attività di volontariato presso associazioni iscritte nei pubblici registri o che svolgono attività di promozione sociale	4
14. Abitazione	
Sottoscrizione, registrazione e ove prescritto trascrizione di un contratto di locazione pluriennale o di acquisto di un immobile ad uso abitativo ovvero certificazione dell'accensione di un mutuo per l' acquisto di un immobile ad uso abitativo	6
15. Corsi di formazione anche nel Paese di origine	
Partecipazione con profitto a tirocini formativi e di orientamento ovvero a programmi di formazione professionale diversi da quelli che costituiscono la motivazione dell'autorizzazione all'ingresso	2
Partecipazione con profitto a programmi di formazione all'estero previsti dall'art. 23 del testo unico	4

Tabella dei crediti decurtabili (D.P.R. 14 settembre 2011, n. 179)

Torna al fumetto

1. Reati	Crediti decurtabili
Condanna anche non definitiva al pagamento di una ammenda non inferiore a 10 mila euro	2
Condanna anche non definitiva alla pena dell'arresto inferiore a tre mesi anche congiunta al pagamento di una ammenda	3
Condanna anche non definitiva alla pena dell'arresto superiore a tre mesi	5
Condanna anche non definitiva al pagamento di una multa non inferiore a 10 mila euro	6
Condanna anche non definitiva alla pena della reclusione inferiore a tre mesi anche congiunta al pagamento di una multa	8
Condanna anche non definitiva alla pena della reclusione non inferiore a tre mesi	10
Condanna anche non definitiva alla pena della reclusione non inferiore ad un anno	15
Condanna anche non definitiva alla pena della reclusione non inferiore a due anni	20
Condanna anche non definitiva alla pena della reclusione non inferiore a tre anni	25
2. Misure di sicurezza personali	
Applicazione provvisoria di una misura di sicurezza ai sensi dell'articolo 206 c.p.	6
Applicazione anche in via non definitiva di una misura di sicurezza personale	10
3. Illeciti amministrativi e tributari	
Irrogazione di una sanzione pecuniaria definitiva di importo non inferiore a 10 mila euro	2
Irrogazione di una sanzione pecuniaria definitiva di importo non inferiore a 30 mila euro	4
Irrogazione di una sanzione pecuniaria definitiva di importo non inferiore a 60 mila euro	6
Irrogazione di una sanzione pecuniaria definitiva di importo non inferiore a 100 mila euro	8

Elenco dei CTP/CPIA

Torna al fumetto

COMUNE	CTP/CPIA	INDIRIZZO	CODICE DI AVVIAMENTO POSTALE DI RESIDENZA (CAP)
CHIVASSO	S.M.S. COSOLA	Via Blatta, 6/C	10020 - 10032 - 10034 - 10037 10038 - 10090
MONCALIERI	C.P.I.A. MONCALIERI	Via Ponchielli, 22	10022 - 10024 - 10028 - 10040 10041 - 10042 - 10127
CHIERI	S.M.S. O. LEVI	via Santa Chiara, 8	10040 - 10046 - 10048 - 10078 10023
SETTIMO T.SE	I.C.S. 8 MARZO	Via Leinì, 54	10025 - 10026 - 10029 - 10036 10071 - 10072 - 10073 - 10074 10075 - 10076 - 10087 - 10088 10099
ORBASSANO	Ist. AMALDISRAFFA	via Rosselli 35	10043 - 10045 - 10067 - 10068
RIVOLI	Scuola Primo LEVI	via Allende 1 Cascine Vica	10044 - 10050 - 10051 - 10052 10053 - 10054 - 10055 - 10056 10057 - 10058 - 10059 - 10091 10093 - 10098
GRUGLIASCO	I.C. 66 MARTIRI	Via Olevano, 81	10095 - 10094 – 10092 - 10137
IVREA	I.I.S. OLIVETTI	Colle Bellavista	10010 - 10011 - 10012 - 10013 10014 - 10015 - 10016 - 10017 10018 - 10019 - 10030 - 10031 10035 - 10070 - 10077 - 10080 10081 - 10082 - 10083 - 10084 10085 - 10086
PINEROLO	Ist. BUNIVA	via Dei Rocchis 25	10060 - 10061 - 10062 - 10063 10064 - 10065 - 10066 - 10069
TORINO	D.D.PARINI	C.so G. Cesare, 26	10152 - 10155
TORINO	D.D. GABELLI	via Bologna 153	10154 - 10156
TORINO	CTP ALVARO MODIGLIANI	Corso Tazzoli, 209	10144 - 10146 - 10151 - 10153

TORINO	I.C. CTP 3	Via Vigone, 63	10131 - 10132 - 10133 - 10134 10138
TORINO	IC CASTELLO MIRAFIORI	Strada Castello di Mirafiori, 55	10135-10136-10139-10141 10142
TORINO	I.C. SABA	via Lorenzini 4	10143-10145-10147-10148 10149
TORINO	I.I.S. GIULIO	Via Bidone, 11	10121-10122-10123-10124 10125-10123-10128-10129